

まんすりー 全旅連情報

全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会

〒102-0093 東京都千代田区平河町2-5-5 全国旅館会館4F

TEL 03-3263-4428 / FAX 03-3263-9789

発行日: 令和2年7月1日 発行人: 清澤正人 印刷: 山陽印刷株式会社

7・8月号 2020

(合併号)

Vol.290



「宿ネット」 <http://www.yadonet.ne.jp/>

令和2年度通常総会を開催	1	第23回「人に優しい地域の宿づくり賞」受賞者紹介	5
青年部が令和2年度定時総会を開催	2	省庁便り	6
令和2年度第2次補正予算各種支援	3	全旅連会議開催/経営ワンポイントアドバイス	7
全旅連シルバスター部会総代会開催	4	全旅連協定商社会のご紹介・名簿	8

令和2年度通常総会を開催 理事会(書面)、通常総会共に全議案を承認

全国大会は9月24日に延期し、山口県下関市で開催 明治維新発祥の地から新しい旅館スタイルを発信

6月10日、全旅連(多田計介会長)は令和2年度の第1回理事会(書面)と通常総会を開催した。新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から、5月7日に開催した正副会長会議(書面)で通常総会議案の承認後、5月27日に、令和2年度通常総会議案書を全旅連常務理事、理事に、また、会員である都道府県組合に送付した。これにより、各議案への賛否を記入した書面表決書が6月10日までに提出され、書面出席者の賛成多数で承認された理事会の後、通常総会においても会員の賛成多数をもって全議案が承認された。



書面も含めた決議への理解を求める多田会長

通常総会で議事とされた各議案の概要は次の通り。

【第1号議案 令和元年度事業報告並びに収支決算報告及び監査報告】:平成31年度から令和元年に改元がされた前年度においては、「外国人材の受入に向けたガイドンス」、「人に優しい宿づくり 旅館・ホテルのバリアフリー化促進マニュアル」を作成したほか、新型コロナウイルス感染症の拡大当初より「新型コロナウイルス対策本部」を立ち上げ金融対策、助成金支援、税制及び公共料金の減免、観光の振興策の要望活動を執り行っている。

【第2号議案 令和2年度会費賦課金案】:令和2年に入り新型コロナウイルス感染症が拡大を見せ、政府および各自治体からの外出自粛の要請に伴ってGW期間等の国内旅行の自粛や、世界的な入出国の制限により訪日外国人客が激減したことは、組合員および都道府県組合の経営に打撃を与えていることを鑑みて、都道府県組合から全旅連への賦課金額5割減の修正案を提示した。

【第3号議案 令和2年度事業計画案並びに収支予算案】:短期的には新型コロナウイルスへの対応が重要であり、中・長期的には観光立国の中で安心・安全な旅館業を作り上げていくという視点を持って、「全旅連組織の強化」

での「中小宿泊施設の活性化対策の強化」、「調査、研究、情報活動の展開」での「中小宿泊施設を核とした地域の観光資源の掘り起こしと情報発信システムの構築による地方創生」と「四団体宿泊業外国人労働者雇用促進協議会との連携及び特定技能、技能実習制度等による外国人材受入の環境整備」、また、「防災管理体制確立の促進と自治体との災害協定締結の推進」、そして、「自民党観議連、生活衛生議連、都道府県観議連との連携強化」での「地方創生等の推進に関する意見交流会の実施」。

【第4号議案 令和2年度全国大会(山口県開催)】:全国大会は9月24日に山口県下関市で開催。全国大会の開催意義として「全国大会は新型コロナウイルスへの対応により難しい運営となるが、3密を避けながら多人数の式典、会食を実現させることは主催者側、参加者側共に旅館業界の知恵を集結させる機会にもなる」、「明治維新の発祥地となった山口より新しい旅館サービス様式の発信の契機とする」とした。

【第5号議案 令和3年度全国大会開催地案】:東北ブロックの福島県で令和3年6月16日に開催。大会会場は郡山ユラックス熱海。懇親会場はホテル華の湯。

【その他 報告事項】:第23回「人に優しい地域の宿づくり賞」の受賞者が発表された(受賞者は6月号に掲載。9月24日開催の第98回全旅連全国大会にて表彰予定)。

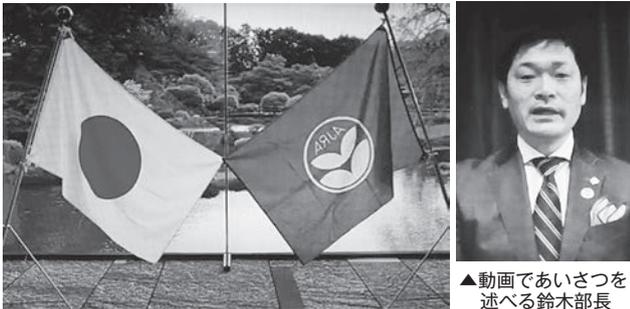
令和元年8月の九州北部豪雨により被害のあった佐賀県20市町と、同年9月の台風15号により被害のあった千葉県41市町村が災害救助法の適用を受けたため全旅連は各都道府県組合から寄せられた義援金と全旅連の災害見舞金を千葉県組合と佐賀県組合に贈呈した。

「宿泊施設における新型コロナウイルス対応ガイドライン(第1版)【5月14日作成(5月21日一部改訂)】」の全文が報告された。全旅連公式HP「宿ネット」組合員専用ページ(URL: <http://www.yadonet.ne.jp/info/member/index.html>)等に掲載されている。

また、全国旅館ホテル事業協同組合第20回通常総代会についても事前に総代へ議案書を送付し、令和元年度事業報告並びに決算関係書類承認、監査報告、令和2年度事業計画案並びに収支予算案など全ての議案が書面出席者も含めて賛成多数により承認された。

青年部が令和2年度定時総会を開催

全ての議案を賛成多数をもって可決承認
第1回「宿フェス」は延期、全国大会と旅館甲子園は2月に



▲動画であいさつを述べる鈴木部長

全旅連青年部（鈴木治彦部長）は、新型コロナウイルス感染の拡大を防止するため、第52回定時総会を初めてML上での開催とした。書面で議決権を行使する書面総会では、5月17日までに都道府県部長（議決権行使担当者）、正副部長・監事・相談役、ブロック長、出向者にメールで「書面総会の案内」「議案書」「議決権の行使書」を配信。18日に議案に対しての意見・質問をメールで受け付け、各委員会からの回答が行われた後、19日にML上で、書面表決書についての結果についてはすべての議案について賛成多数をもって可決された旨を報告した。また、今年8月に予定していた第1回「宿フェス」の延期と第25回青年部全国大会、第5回「旅館甲子園」の来年2月の開催を確認した。

書面総会部長挨拶（動画）で鈴木部長は「新型コロナウイルス関連でアンケートへの迅速な協力、そして各地において国及び地方議員への要望活動などには深く感謝している。執行部も2月上旬から毎週のように上京し関係省庁及び観光産業振興議員連盟の多くの国会議員に対し要望活動を行ってきたが、まだまだ先行き不透明な中、今後も継続して要望を上げ続けていく所存だ。全国の部員から届いた有益な情報、また本部よりのお知らせなど今後は一層、青年部ホームページを活用して情報を共有していきたいと考えている。未来の業界を左右する大切な時間を今我々は過ごしていると言っていい。今こそ今期のスローガンに掲げている『Challenge for the future～より良いかたちを次代へ～』の精神で、共に活動していくことに全力を注いでいく考えだ」と述べている。

議事では令和元年度事業報告承認の件、令和元年度一般会計収支報告承認の件、令和元年度青年部基金運用の件と監査報告、令和2年度事業計画案承認の件、令和2年度一般会計収支予算案承認の件の全ての議案が承認された。報告事項では「宿フェス

全旅連新型コロナウイルス対策本部 要望等活動記録

- 5月18日 第2次補正予算に関して自民党観議連細田会長、岩屋幹事長、高階幹事長代理・事務局長、自民党松野雇用問題調査会長へ要望。
- 5月19日 第2次補正予算要望に関して観光庁へ要望。
- 5月20日 「大規模感染リスクを低減するための高機能換気設備等の導入支援」に関して参議院議員丸川珠代前環境大臣へ要望。
- 5月22日 環境省地球環境局温暖化対策室にて打ち合わせ。
- 5月26日 厚生労働省生活衛生課・観光庁観光産業課にて打ち合わせ。
- 5月29日 中小企業庁経営支援部支援課にて打ち合わせ。
- 6月 8日 多田会長が自民党観議連佐々木次長と面会。
- 6月 9日 多田会長・佐藤顧問が自民党観議連細田会長と面会。
多田会長・佐藤顧問が日本観光振興協会久保理事長と面会。
多田会長が自民党観議連武井次長と面会。
- 6月12日 第2次補正予算成立
- 6月15日 自民党観光立国調査会に多田会長が出席。
- 6月18日 総務会（リモート会議）にてGotoキャンペーン等について意見交換。
- 6月25日 自民党観議連拡大役員会にて正副会長が出席し、要望。

お知らせ

次号9月号の発行は9月1日となります。

今号は7・8月合併号のため、8月1日の発行はありません。

の延期」が報告され、実行委員会の照井貴博委員長は「時期到来となった際には再度この事業を立ち上げ国内旅行の起爆剤、振興策となることを心より願っている」と述べた。また、第25回青年部全国大会と第5回「旅館甲子園」は令和3年2月17日～18日、東京国際展示場「国際ホテルレストランショー会場内」（予定）での開催となっている。

監事講評では、渡邊玲緒監事は「今回のことを必ず未来に生かす、そのような経験にしてほしい。その先の輝かしい未来に向けて長丁場になるかもしれないがタッグを組んで頑張っていきましょう」、また、木村大成監事は「各地域の施策が他の地域で検討されている事例も出てきている。ぜひ全旅連青年部の情報網を大いに活用してもらいながら、共に乗り越えていきましょう」と述べた。

「令和2年度第2次補正予算」各種金融支援の拡大について

資金繰り

[日本政策金融公庫等による実質無利子融資制度の継続及び拡充]

「新型コロナウイルス感染症特別貸付」等を継続し、さらに貸付上限額と利下げ限度額の引き上げにより、低利融資と借入後3年間の特別利子補給制度による、実質無利子・無担保・据置最大5年間について、融資枠を確保。

(1) 日本政策金融公庫による特別貸付

- ・対象事業者：売上高▲5%以上減少等・当初3年間基準金利(国民1.36%→0.46%)
- ・貸付限度額：8,000万円(拡充前6,000万円)・利下上限額：国民4,000万円(拡充前3,000万円)

(2) 特別利子補給制度

当初3年間利子補給により実質無利子化、補給対象上限：4,000万円(拡充前3,000万円)。特別貸付等借入申込時点の最近1か月又はその後2か月の3か月間のうちいずれか1か月と前年又は前々年同期の売上高を比較し、以下の要件を満たす方

- ① 個人事業主(小規模に限る)：要件なし
- ② 小規模事業者(法人事業者)：売上高▲15%減少
- ③ 中小企業者(上記①②を除く事業者)：売上高▲20%減少

上記の特別貸付の相談窓口：最寄りの日本政策金融公庫支店

参考：日本政策金融公庫HP(新型コロナウイルス感染症特別貸付)

URL：https://www.jfc.go.jp/n/finance/search/covid_19_m.html

【お問合せ先】日本政策金融公庫 事業資金相談ダイヤル：0120-154-505 平日 9時～17時
0120-112476(国民) 土日・祝日 9時～16時

[資本性劣後ローン供給の活用] 7月1日から事前相談開始。8月上旬制度開始予定。

日本政策金融公庫及び商工中金等において、キャッシュフローが不足するスタートアップ企業や一時的に財務状況が悪化し企業再建に取り組む持続可能な企業に対して、長期元本返済がなく、民間金融機関が自己資本とみなすことができる資本性劣後ローンを供給することで、民間金融機関や投資家から円滑な金融支援を促しつつ、事業の成長・継続を支援する。

【お問合せ先】中小企業金融相談窓口 0570-783183 ※平日・土日祝日 9時00分～19時00分

雇用調整助成金の更なる拡充(令和2年6月12日発表)

1. 助成額の上限額の引上げ

1人あたり日額8,330円を、15,000円までに引き上げ。

2. 解雇等をせず雇用の維持に努めた中小企業の助成率の拡充

原則9/10(一定の要件を満たす場合は10/10など)を、一律10/10(100%)に拡充。

- ・令和2年4月1日から9月30日までの期間を1日でも含む賃金締切期間(判定基礎期間)が対象。
- ・すでに受給した方・申請済みの方にも適用。

【遡及適用】

○1及び2の引上げ拡充については、既に申請済みの事業主について、令和2年4月1日に遡って適用。

※過去の休業手当を見直し(増額し)、従業員に対して追加で休業手当の増額分を受給した場合には、当該増額分についての追加支給のための手続きが必要。

3. 緊急対応期間の延長

緊急対応期間の終期を3か月延長することとし(令和2年9月30日まで延長)、助成率の拡充に加え、これまでの特例措置も延長して適用する。

4. 出向の特例措置

雇用調整助成金の支給対象となる出向については、出向期間が「3か月以上1年以内」とされていますが、緊急対応期間内においては、これを「1か月以上1年以内」に緩和。

参考：厚生労働省HP(雇用調整助成金)

URL：https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/koyou/kyufukin/pageL07.html

【お問合せ先】最寄りの都道府県労働局またはハローワークへ

<コールセンター> 0120-60-3999 受付時間 9:00～21:00(土日・祝日含む)

令和2年度 シルバースター部会総代会開催

全旅連シルバースター部会（中村実彦部会長）は、6月17日、令和2年度の総代会（書面）を開催した。第1号議案の令和元年度事業報告並びに決算報告、第2号議案の令和2年度事業計画案並びに収支予算案（部会費1軒あたり1万円を5千円に減額）について、書面決議の結果、総代（47都道府県地区委員）の賛成多数により承認された。本年度も消費者向けキャンペーンの実施と衛生管理の徹底、新型コロナウイルス対策等、全旅連の厚生事業を担当していく。

また、毎年9月に東京ビッグサイトにて開催されている「スパ&ウエルネス ジャパン」でシルバースターのPRをしているが、今年は9月15日から17日に開催される。

安心真心優しさで選ばれる宿になりませんか

シルバースター登録施設募集中!



全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会

〒102-0093 東京都千代田区平河町2丁目5番5号全国旅館会館4階
tel.03-3263-4428 fax.03-3263-9789 URL: http://www.yadonet.ne.jp/

◆ 試験期間
2020年9月16日(水)～9月30日(水)

◆ 試験方法
インターネットによる試験(Web試験)となります。

◆ 申込期間
2020年7月1日(水)～8月19日(水)

第11回
2級(応用)試験
[旧中級]
受験料 4,000円(消費税込)

第12回
3級(基礎)試験
[旧初級]
受験料 3,500円(消費税込)

日本の宿 おもてなし検定

「日本の宿 おもてなし検定委員会」
【後援】 国土交通省観光庁 厚生労働省
【協賛】 一般社団法人日本旅館協会
全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会
公益社団法人日本観光振興協会 JTB協定旅館ホテル連盟

●お申込方法
公式ホームページ (<https://omotenashi-kentei.jp/>) からお申し込みください。

●お問い合わせ先
JTB 総合研究所内
「日本の宿 おもてなし検定委員会」事務局
TEL 03(6722)0750
※平日10時～17時30分(土・日曜日・祝日除く)

全旅連全国大会 令和2年9月24日(木)

山口県国際総合センター(海峡メッセ下関) 1F 玄関ホール

〒750-0018 下関市豊前田町 3-3-1
TEL 083-231-5600

● 大会受付開始 12:00～

下関市生涯学習プラザ 海のホール

〒750-0016 下関市細江町 3-1-1 TEL 083-231-1234

● 記念式典 13:30～

山口県国際総合センター(海峡メッセ下関) アリーナ4F イベントホール

● 展示会 12:30～

● 土産引換 16:00～

● 大懇親会 18:00～

大会参加登録料

お一人様 **¥15,000** 夫婦同伴(2名) **¥28,000**

大会参加登録お申込み方法

・大会参加登録は各都道府県組合事務局へお申込みください。
・各都道府県ごとに一括し、所定の申込書を必ずお使いの上FAXにて下記までお申込みください。
・大会登録証は当日受付にてお渡しいたします。

お申込み期限

令和2年7月31日(金)

大会参加登録料のお支払い

大会参加登録料のお支払いは各都道府県事務局へお問い合わせください。

変更・取り消し

・大会参加取り消し日は、令和2年8月31日(月)までとし、それ以降の返金はいたしません。
変更・取消は必ずFAXにてお願いいたします。電話でのご連絡はトラブルの原因となりますのでお受けいたしません。予めご了承ください。

お問い合わせ

山口県旅館ホテル生活衛生同業組合

〒753-0056 山口県山口市湯田温泉 5-2-20
FAX:083-920-3002 TEL:083-920-3008

※なお、宿泊につきましては各自で直接施設へご予約下さる様お願いいたします。

第23回「人に優しい地域の宿づくり賞」受賞者紹介

厚生労働大臣賞

月岡温泉旅館協同組合・月岡温泉観光協会・合同会社ミライズ
「月岡温泉まちづくり事業『歩いて楽しい温泉街へ』」

月岡温泉(新潟県)は「歩いて楽しい温泉街」をテーマに数々の取り組みを進めている。月岡温泉旅館協同組合、月岡温泉観光協会、そして、旅館の若手で作る合同会社ミライズは、足湯や手湯といった街中温泉施設に加え、回遊する目的となる場所を目指して、2014年の開湯100周年を機に街中整備事業をスタートさせた。

「街中緑化事業」では、公共スペース、商店、個人宅の空いている土地に、箱庭や植栽を施し、街全体に緑を増やしていった。「茶塀、塗装事業」では街中のブロック塀やフェンスを木製の茶塀へ改修。公共の建物や看板なども同じ色に塗装し、温泉街の統一感を演出した。また、「遊休地再生事業」では月岡温泉ならではのスポットとして生まれ変わった「源泉の杜(もり)」とSNS映えスポットとなる「月あかりの庭」がある。このほか、夜の温泉街に風情を出すために手作り行灯や和傘を利用した「華あかり事業」や「店舗外装リノベーション事業」、「インバウンド事業」なども進めてきた。

そして、ビジョンを共有する旅館仲間が出資し合い「合同会社ミライズ」を設立して取組んだのが「ミライズ空き店舗再生事業」。温泉街の空き店舗をスタイリッシュな店舗に甦らせた。「新潟」をテーマに毎年1店舗ずつ再生し、現在は7店舗が営業中。最初は県内の全酒造のプレミアム酒を集めた店舗で試飲や限定酒の販売が魅力だ。次に新潟の発酵食品や海産加工品を集めた店舗、せんべいの手焼き体験や工場直送の米菓販売の店舗、新潟の香る飲み物を集めたセレクトショップ、新潟の米粉をテーマにした店舗オリジナルスムージーやハスキーゼラートの専門店、そして、色々なショコラショップのチョコレートを集めた専門店を相次いで開業した。地元の雇用に貢献しながら、公的な予算に頼らず利潤を追求しながら自立的な経営をすることを目指している。



空き店舗再生事業において地元で9名のスタッフを雇用して営業している



遊休地をSNSなどの映え系スポットに再生



全旅連会長賞

大分県旅館ホテル生活衛生同業組合
「『アレルギー対応メニュー開発』について」

大分県旅館ホテル生活衛生同業組合は、当県の別府市には、年間1万人ほどの修学旅行生が訪れるが、100人に1人程度の割合から、今では「何らかのアレルギーがある」との申し出が1割程度に増加していることから、大分県食品・生活衛生課(大分県東部保健所)、別府大学食物栄養学科との協力のもと、アレルギー対応検討開発チームを立ち上げ、あらゆる視点から対策を検討し、アレルギー対応メニューの開発に努めるとともに旅館・ホテルに向けて各レシピを冊子にまとめ県内の組合員に配布していくことになった。

平成30年には、宿泊施設と飲食業者によるピクトグラムの作成やアレルギー研修会の開催、アレルギー当事者を対象としたアンケート調査などを実施してきたが、令和元年度は前年度の成果をもとに「アレルギー対応食だけどおいしく、みんな一緒に楽しめるメニュー」を目指し、受け入れへ活かす取り組みを加速させた。別府大学食物栄養学科の協力のもと行われた1泊2食のメニュー試作と試食会に続いて、3泊4日分のメニューを開発。そして、令和元年度の総括として、特定原材料7品目を利用しないメニュー(朝食・夕食)を完成させ、冊子の制作に至った。レシピ等はQRコードで県庁のHPにリンクさせて、写真を大きく掲載し、さながらスタイリッシュなレシピ本のようなマニュアルに仕上がった。

他にも冊子には、アレルギーのある人も安心して宿泊ができるように、宿泊の際の確認体制の整備やアレルギー事故発生時の緊急時対応手順、症状チェックシート、また、アナフィラキシーショックを起こし、宿泊者が自分でエピペンを打てない場合に宿泊事業者が対応できるようエピペンの使い方、救急要請(119番通報)のポイント、食物アレルギー事前調査票なども掲載し実践的なマニュアル制作を目指している。



大きな写真とメニューのみで構成された各ページはシンプルで見やすい



冊子の後半にはエピペンの使い方など実践的な内容を掲載した

外出自粛の段階的緩和の目安

5月25日に開催された政府の第36回新型コロナウイルス感染症対策本部においては、緊急事態宣言の解除後においても、感染拡大のリスクをゼロにすることはできないことから、変更された「基本的対処方針」においては、段階的に社会経済の活動レベルを引き上げていくこととされており、具体的には、概ね3週間ごとに、地域の感染状況や感染拡大リスク等について評価を行いながら、外出の自粛、イベント等の開催制限等、段階的に緩和することとされています。

観光振興の観点からの人の移動については、6月19日頃より徐々に県外から人の呼び込みを実施することが想定されております。

この、段階的な社会経済の活動レベルの引き上げに当たっては、「新しい生活様式」の定着、旅館業版新型コロナウイルス対応ガイドラインの実践、3密回避や「人と人との距離の確保」、マスクの着用など基本的な感染対策の継続・徹底が必要になります。

時期	県をまたぐ移動等外出自粛	観光
【移行期間】 ステップ① 5月25日～	△ *不要不急の県をまたぐ移動は避ける(これまでと同じ)。	△
ステップ① 6月1日～	○ *一部首都圏(埼玉、千葉、東京、神奈川)、北海道との間の不要不急の県をまたぐ移動は慎重に。	*観光振興は県内で徐々に、人との間隔は確保
ステップ② 6月19日～ *ステップ①から約3週間後	○	△
ステップ③ 7月10日～ *ステップ②から約3週間後	○	*観光振興は県をまたぐものも含めて徐々に、人との間隔は確保
【移行期間後】 感染状況を見つづ、 8月1日を目途 *ステップ③から約3週間後	○	*GoToキャンペーンによる支援(8月上旬～予定)

全旅連協定商社会紹介

音楽が持つチカラが
より多くの皆さまの
活力となることを切に願ひ
JOYSOUNDは
今後も活動を
続けてまいります。

ココロのボリューム、あげていこう。

JOYSOUND

全旅連協定商社 お気軽に問い合わせください!

株式会社エクシング

☎ 0120-982-029

直販営業部 市場開発営業G(担当:安西)
受付時間(10:00~17:00)※土日祝日を除く

日本中の宿屋を元気に!

新型コロナウイルス感染症の拡大により影響を受けている宿泊・観光業界の皆様へ、心よりお見舞い申し上げます。宿研では、この度の新型コロナウイルス感染症への対策を宿泊施設様と共に取組み、HPやOTAを通じて、お客様への周知活動を積極的に行っております。

- ・感染防止対策の策定補助・表現・ご案内
- ・支援金申請のためのデータ抽出
- ・転換期における“売り”の見直し
- ・新しい生活様式に対応したプラン提案
- ・新たに生まれた宿泊需要への対応

この苦難を全国の宿泊施設様と共に乗り越え、安心して旅行を楽しんでいただける環境づくりに尽力しております。引き続きご愛顧賜りますようお願い申し上げます。

株式会社宿泊予約経営研究所
神奈川県横浜市西区みなとみらい2-2-1
横浜ランドマークタワー20F
TEL:045-227-6505

Trip.comグループは日本の魅力を世界に発信します
～お客様の「あらゆる旅を最高に」にするため、日本の旅館様と共に～

- 「宿泊安心ホテル」基準を満たしたお宿様に、パナー掲載料を無償提供
- お食事内容や旅館での宿泊体験など、旅館の魅力の発信を強化
- 双方向性のあるデジタルマーケティングで、新たな販売スタイルを展開

Let's make
the perfect trip
with

Trip.com Group™

株式会社 Ctrip International Travel Japan
https://jp.trip.com
〈全7拠点〉東京 | 札幌 | 仙台 | 名古屋 | 大阪 | 福岡 | 那覇
ホテルやプロモーションの相談に関する問い合わせ先
Mail: Japan_dc@Ctrip.com Tel:03.6262.7666
宿泊施設様専用サポートコールセンター Tel:03.4376.5007
【問い合わせ】9:00～22:00 年中無休・日本語対応

Ctrip 携程 去哪儿旅行 Trip.com Skyscanner

〔6月〕

- 4日(木)
 - 全旅連女性経営者の会(JKK)役員会(リモート会議)
- 10日(水)
 - 令和2年度第1回全旅連理事会(書面)
 - 令和2年度全旅連通常総会
 - 全国旅館ホテル事業協同組合第20回通常総代会
- 17日(水)
 - 令和2年度全旅連シルバースター部会総代会(書面)
- 18日(木)
 - 全旅連総務会(リモート会議)
 - 於：ホテル小柳(新潟県湯田上温泉)
- 19日(金)
 - 全旅連シルバースター部会(リモート会議)

全旅連損害保険制度についてお知らせ

全旅連事業サービスが募集しております全旅連損害保険制度がございます。本保険制度は、旅館賠償責任保険を中心とした補償であり、その他様々なリスクに対応する保険を販売しております。この度、食中毒・特定感染症休業補償保険と災害費用保険のノロウイルスおよび特定感染症発生時施設消毒費用担保特約において、従来の補償対象の特定感染症に加え、**指定感染症のうち新型コロナウイルス等の感染症を補償対象**としました。

これにより、保険の対象の施設内で、対象となる感染症が発生したことにより休業をされた場合の損失(※1)(※2)や、対象となる感染症の原因となる病原菌・ウイルスまたはノロウイルスにより施設が汚染された場合の施設の消毒費用も補償対象となりました(※3)。

- ※1 所轄保健所長に届出がなされたものに限ります。
- ※2 対象となる感染症の発生等の前に既に生じていた収益減少は補償対象となりません。
- ※3 保健所その他の行政機関の命令または指導に基づく場合に限りです。

照会先:全旅連事業サービス株式会社
 電話番号0120-087-484
 営業時間:(平日)午前10時から午後4時

「まんすりー」経営改善講座

渡邊 清一郎

「運と縁」

「やっと今月分から金融機関の借入れの元本の返済が止まりました。取り敢えず半年ごとに見直しするということになりました」とのうれしい報告があった。10年来の顧問先の社長。持続化給付金はもとより、雇用調整助成金の受給も来月から始まる予定。金融機関からの特別融資も既に実行されており、当面の資金繰り対策は元本返済猶予で完了。来年3月までの資金の用途は立った。今はウィズコロナ対応を念頭に営業活動を行っている。

まんすりー3月号の本稿で「経営数値が厳しいならば、今こそ周辺環境の悪さのせいにして経営改善計画を作成し元本返済猶予や金利減免を金融機関に申し入れる」と書いた。すでにその時点で私の顧問先では緊急事態への対応が開始されていたのだが、3月号の本稿を見た十数社の社長からメールや電話で具体的な対策についての相談があった。それぞれの個別の事情があるのですべてとは言わないが、半数程度の宿では緊急事態対応融資の実行や元本返済猶予が実施されている。「そこまでやる必要はないのでは」との問いには「緊急事態なので何が起るかわからない。状況が好転して余裕ができれば金利の高い既存借入れの返済に回せばいい。今はできる限り手元資金を厚くしておくことが大切。資金繰りの悩みを抱えたままではまともな経営は不可能ですよ」と自身の過去の経験を踏まえ答えたことを思い出す。

個別の宿で経営状況が違うのは当たり前だが、過去はともかく今やるべきことを迅速かつ愚直にやるかどうかで、たったの100日程度で経営状況に明らかな差がついてしまうことを目の当たりにした。

経営者としても個人としても明日に臨む者にとって不可欠なのは「運と縁」。それは前を向いて進むものしか出会うことはできない。

質問・相談は
 watanabe@yadonet.ne.jp 携帯(090-3322-7208)
 または、全旅連事務局(03-3263-4428)までどうぞ。

旅館・ホテル向け団体保険制度

「全旅連保険」

新型コロナウイルス感染拡大の影響を受けられている組合員の皆様に心よりお見舞い申し上げます。今後も皆様の安心と安全をご提供すべく努力して参ります。引き続き宜しく願い申し上げます。

※「全旅連保険」の詳細につきましては
 代理店:全旅連事業サービス
 ☎0120-087-484までお問合わせください。

東京海上日動
 TOKIO MARINE NICHIDO
 旅行業営業部 営業第一課
 〒104-0061 東京都中央区銀座5-3-16



経験者・語学堪能
 スタッフ大量保有

「20~30代の若手スタッフ」を中心に
 「必要な期間・足りない人数」だけ
 「長期的な就業希望者」もご紹介可。

旅館・ホテル・観光施設専門の人材サービス
Dive 株式会社 **ダイブ**
 0120-55-3000

JTBMySTYLE



JTBの国内旅行が**変わる!**

JTBダイナミックパッケージ
MySTYLE

ダイナミックプライシング(価格変動)型
 旅行商品が新登場!

「買っ選ぼう!」
 空席・空室状況によって
 旅行代金が**変動**

詳しくは **JTBダイナミックパッケージ**

全旅連協定商社会名簿

協 賛	(株) トランスネット	ホテル旅館向け各種インターネットソリューション販売	〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-3-1 三恵ビル8F 営業企画部 廣重 隆	TEL 03-6891-7200 FAX 03-6686-1039
	ソニー生命保険(株)	生命保険コンサルティング他	〒100-0004 東京都千代田区大手町1-7-2 東京サンケイビル31F 東京中央LPC第3支社部長 中野秀嗣	TEL 03-4334-5203 FAX 03-4334-5213
	あいおいニッセイ同和損害保険(株)	損害保険	〒150-8488 東京都渋谷区恵比寿1-28-1 マーケット開発部 市場開発室 経営支援センター 担当部長 渡辺 恵一郎	TEL 03-5789-6354 FAX 03-5789-6449
	(株) 丸八真綿	丸八真綿寝具販売他	〒321-0982 栃木県宇都宮市御幸ヶ原町81-7 ホテル旅館事業部 副課長 玉木信安	TEL 028-663-6166 FAX 028-663-6238
	(株) リクルートライフスタイル	旅行雑誌じゃらん、じゃらん.net等	〒100-6640 東京都千代田区丸の内1-9-2 グラントウキョウサウスタワー 旅行営業統括部 営業推進部 営業企画グループ 酒井宏明	TEL 03-6835-6240 FAX 03-6834-8784
	(株) セラミックテクノロジー	客室木部白木再生、各種浴場等の各種再生	〒414-0055 静岡県伊東市岡1274-9 松坂博行	TEL 0557-48-6026 FAX 0557-38-6557
	ミサワホーム(株)	旅館ホテル客室等のリフォーム・新築	〒163-0833 東京都新宿区西新宿2-4-1 新宿NSビル 法人営業部 法人推進課 早川唯克	TEL 03-3349-8044 FAX 03-4570-5668
	(株) 第一興商	カラオケ機器(DAM)音響・映像関連機器	〒141-8701 東京都品川区北品川5-5-26 営業統括本部 特販営業部 営業2課 エリアマネージャー 関口雅弘	TEL 03-3280-6821 FAX 03-3280-0862
	(株) コジマ	家電製品全般	〒171-0021 東京都豊島区西池袋3-28-13 池袋西口共同ビル8階 営業本部営業部 法人営業室 主任 原 智一	TEL 03-6907-3116 FAX 03-6907-2996
	(株) エクシング	カラオケ機器販売(JOYSOUND,UGA)音響・映像関連機器	〒105-0011 東京都港区芝公園2-4-1 芝パークビルB館8F 営業本部 直販営業部 担当副部長 近藤美佐雄	TEL 0120-141-224 FAX 03-6848-8186
	東京海上日動火災保険(株)	旅館賠償責任保険	〒104-0061 東京都中央区銀座5-3-16 旅行業営業部 営業第一課 副主任 佐々木可菜	TEL 03-5537-3491 FAX 03-5537-3471
	AIG損害保険(株)	組合員向各種損害保険	〒105-0001 東京都港区虎ノ門4-3-20 神谷町MTビル6F 中小企業セグメント営業部 アソシエーション開発推進ユニット 大平美菜子	TEL 03-6848-8835 FAX 03-6689-2025
	楽天(株)	予約サイト楽天トラベル等	〒158-0094 東京都世田谷区玉川1-14-1 楽天クリムゾンハウス トラベル事業 国内営業部 ジェネラルマネージャー 永富文彦	TEL 050-5817-3369 FAX 03-6670-5253
	(株) 宿泊予約経営研究所	web集客コンサルティング	〒220-8120 神奈川県横浜市西区みなとみらい2-2-1 横浜ランドマークタワー20F 新規営業本部 営業推進室 統括マネージャー 北園勇人	TEL 045-227-6505 FAX 045-227-6507
	(株) シーナッツ	予約・販売管理システムTL-リンカーン	〒108-0023 東京都港区芝浦3-12-7 住友不動産田町ビル4階 システムソリューション本部 営業G 宮崎恵利香	TEL 03-6835-8420 FAX 03-5476-8898
	(株) JTB(るるぶトラベル)	宿泊予約サイトるるぶトラベル	〒140-8602 東京都品川区東品川2-3-11 JTBビル15階 Web販売部 戦略担当部長 伊藤 清	TEL 03-5796-5666 FAX 03-5796-5986
	ヤフー(株)	「Yahoo!トラベル」による集客支援提案	〒102-8282 東京都千代田区紀尾井町1-3 東京ガーデンテラス紀尾井町 紀尾井タワー 予約統括本部 営業本部トラベル営業部 森 浩一	TEL 03-6898-3466 FAX 03-6685-0080
	(株) JTBビジネスインベーターズ	クラウド型業務システム、自社HP予約決済システム、外貨取扱支援など	〒108-0075 東京都港区港南1-6-31 品川東急ビル7階 営業推進部 営業推進ユニット ユニット長 宇留島博史	TEL 03-5796-5649 FAX 03-5796-5690
	(株) ネクシーズ	LED照明、業務用冷蔵庫、空調などの省エネ素材のレンタル事業	〒150-0031 東京都渋谷区桜丘町20-4 ネクシーズスクエアビル サービス企画課業務推進係 井場裕紀	TEL 03-6415-1210 FAX 03-3770-2307
	(株) エス・ワイ・エス	自社HP予約エンジン「OPTIMA」 宿泊料金比較サイト連携サービス「DRS」	〒107-0062 東京都港区南青山5-10-2 第2丸耀ビル3F 営業部 若島直人	TEL 03-3486-1070 FAX 03-3486-1071
	(株) Ctrip International Travel Japan	中国インバウンド予約サイト「Ctrip」	〒542-0085 大阪府大阪市中央区心斎橋筋2-4-9 戎橋ビル9階 ホテル事業部 統括部長 有田壮志	TEL 06-6210-2367 FAX 06-6210-2369
	日本テクノ(株)	高圧電気設備保安管理・点検 電気料金削減コンサルタント	〒163-0651 東京都新宿区西新宿1-25-1 新宿センタービル51階 営業推進部 MC・東日本営業課 係長 相川 淳	TEL 03-5909-5389 FAX 03-5909-5379
	(株) パラダイムシフト	オールインワン業務支援ソフト「レップチェッカー」	〒103-0004 東京都中央区東日本橋1-3-6 パラダイムシフトビル 営業部 部長 古瀬路里	TEL 03-5825-9970 FAX 03-5825-9971
	(株) アビリブ	WEBサイト制作、自社HP予約エンジン「予約プロプラス」	〒150-0001 東京都渋谷区神宮前6-35-3 コープオリンピア7F 常務取締役 WEB事業統括本部 本部長 水野真寿	TEL 03-6712-6018 FAX 03-6712-6019
	住友林業(株)	旅館・ホテルリフォーム 新築、造園	〒100-8270 東京都千代田区大手町1-3-2 経団連会館 住宅・建築事業本部 市場開発部 副部長 細田讓二	TEL 03-3214-3860 FAX 03-3214-3861
(株) ミツウロコヴェッセル	高圧電気、動力(低圧)電気、従量電灯電気の販売	〒104-0031 東京都中央区京橋3-1-1 東京スクエアガーデン 電力・都市ガス営業部 課長 石井万正	TEL 03-3275-6316 FAX 03-3275-6354	
(株) かんざし	OTAプラン作成等一括管理「かんざしクラウド」 OTA「ちこみ」一括管理「ちこみクラウド」	〒101-0051 東京都千代田区神田神保町3-2-6 丸元ビル 3F セールス本部 宿泊セールスチーム チーフマネージャー 神山真一郎	TEL 03-6261-7447 FAX 03-6261-7448	
(株) 三洋	寝具(掛け布団・マットレス)のレンタル	〒150-0021 東京都渋谷区恵比寿西2-8-10 ORIX恵比寿西ビル3F コンフォートグリーン事業部 営業主任 山本宜央	TEL 03-5459-2330 FAX 03-5459-2340	
(株) ショウエイ	浴場用ろ過装置と省エネシステムおよび見える化	〒212-0032 神奈川県川崎市幸区新川崎2-6 営業1課 課長 長谷川秀法	TEL 044-589-1601 FAX 044-589-1602	
大建工業(株)	機械すきと紙材の量	〒101-8950 東京都千代田区外神田3-12-8 住友不動産秋葉原ビル 量材部 得永昭弘	TEL 03-6271-7791 FAX 03-5296-4064	
HRソリューションズ(株)	求人情報掲載サイト「旅館ホテルでおしごと.net」	〒103-0023 東京都中央区日本橋3-10-5 オンワードパークビルディング10F 企画統括室 藤本英樹	TEL 03-3548-8212 FAX 03-3548-8864	
(株) ダイブ	旅館・ホテル向け人材サービス「リゾートバイトダイブ」	〒160-0022 東京都新宿区新宿3-1-13 京王新宿追分ビル9階 マネージャー 菅沼 基	TEL 03-6311-9833 FAX 03-5656-9459	
推 奨	三菱電機ビルテクノサービス(株)	エレベーター設備・管理	〒116-0002 東京都荒川区荒川7-19-1 首都圏第一支社 業務部 参事 正村宗一郎	TEL 03-3803-7319 FAX 03-3803-5234
	(株) フジ医療器	マッサージチェア	〒108-0023 東京都港区芝浦3-2-16 田町イーストビル1F 商経営業部 企業担当ユニット 鈴木哲治	TEL 03-3769-6600 FAX 03-3769-6601